

DE (AT BE LU) - Informationen zum Hersteller und der für die EU verantwortliche Person/ DK: Information om producenten og den ansvarlige person for EU/ EN (IE) Manufacturer information and the person responsible for the EU/ ES: Información sobre el fabricante y la persona responsable para la UE/ FI: Tiedot valmistajasta ja EU vastuullisesta henkilöstä/ FR: Informations sur le fabricant et la personne responsable pour l'UE/ HU: Információk a gyártóról és az EU-val kapcsolatos felelős személyről/ IT: Informazioni sul produttore e la persona responsabile per l'UE/ NL: Informatie over de fabrikant en de verantwoordelijke persoon voor de EU/ PL Informacje o producencie i osoba odpowiedzialna za UE/ SE: Information om tillverkaren och den ansvariga personen för EU/ SI: Informacije o proizvajalcu in osebi, odgovorni za EU/ SK: Informácie o výrobcovi a osobe zodpovednej za EU/ CZ: Informace o výrobcovi a osobě odpovědné za EU



SUPERPRODUKTY Przemysł Lesiński  
Wygoda 11H, Poland  
42-274 Konopiska

Email: info@gepco.pl



DE (AT BE LU) - Warn- und Sicherheitshinweise/ DK - Advarsler og sikkerhedsinstruktioner/ EN (IE) - Warning and safety instructions/ ES - Advertencias e instrucciones de seguridad / FI - Varoitukset ja turvaohjeet / FR - Avertissements et consignes de sécurité / HU - Figyelmeztetések és biztonsági utasítások / IT - Avvertenze e istruzioni di sicurezza/ NL - Waarschuwingen en veiligheidsinstructies/ PL - Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa/ SE - Varningar och säkerhetsanvisningar/ SI - Opozorila in varnostna navodila/ SK - Upozornenia a bezpečnostní pokyny/ CZ - Upozornění a bezpečnostní pokyny

**DE (AT BE LU): Achtung! Verbrennungsgefahr!** Arbeiten Sie niemals am Klopfsensor, wenn der Motor heiß ist. Überprüfen Sie den Sensor vor der Montage auf Schäden oder Mängel. Verwenden Sie ausschließlich Teile, die den Spezifikationen des Herstellers entsprechen. Tragen Sie Schutzhandschuhe und Schutzbrille, um Verletzungen zu vermeiden. / **DK: Advarsel! Risiko for forbrændinger!** Arbejd aldrig på bankesensoren, når motoren er varm. Kontroller sensoren for skader eller fejl, inden du monterer den. Brug kun dele, der opfylder producentens specifikationer. Brug beskyttelseshandsker og beskyttelsesbriller for at undgå skader. / **EN (IE): Warning! Risk of burns!** Never work on the knock sensor when the engine is hot. Check the sensor for damage or defects before installation. Use only parts that meet the manufacturer's specifications. Wear protective gloves and goggles to avoid injuries. / **ES: ¡Advertencia! ¡Riesgo de quemaduras!** Nunca trabaje en el sensor de detonación cuando el motor esté caliente. Verifique el sensor en busca de daños o defectos antes de la instalación. Use solo piezas que cumplan con las especificaciones del fabricante. Use guantes protectores y gafas de seguridad para evitar lesiones. / **FI: Varoitus! Palovamman vaara!** Älä koskaan työskentele nakutustunnistimen parissa, kun moottori on kuuma. Tarkista anturi vaurioiden tai vikojen varalta ennen asennusta. Käytä vain valmistajan vaatimukset täyttäviä osia. Käytä suojakäsineitä ja suojalaseja vammojen välttämiseksi. / **FR: Attention ! Risque de brûlures !** Ne travaillez jamais sur le capteur de cliquetis lorsque le moteur est chaud. Vérifiez le capteur pour déceler tout dommage ou défaut avant l'installation. Utilisez uniquement des pièces conformes aux spécifications du fabricant. Portez des gants de protection et des lunettes de sécurité pour éviter les blessures. / **HU: Figyelmeztetés! Égési sérülés veszélye!** Soha ne dolgozzon a kopogásérzékelőn, ha a motor forró. Ellenőrizze az érzékelőt sérülések vagy hibák szempontjából a telepítés előtt. Csak a gyártó előírásainak megfelelő alkatrészeket használjon. Viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget a sérülések elkerülése érdekében. / **IT: Attenzione! Rischio di ustioni!** Non lavorare mai sul sensore di detonazione quando il motore è caldo. Controllare il sensore per eventuali danni o difetti prima dell'installazione. Utilizzare solo parti conformi alle specifiche del produttore. Indossare guanti protettivi e occhiali di sicurezza per evitare lesioni. / **NL: Waarschuwing! Brandwondengevaar!** Werk nooit aan de klopsensor wanneer de motor heet is. Controleer de sensor op schade of defecten voordat u deze installeert. Gebruik alleen onderdelen die voldoen aan de specificaties van de fabrikant. Draag beschermende handschoenen en een veiligheidsbril om letsel te voorkomen. / **PL: Ostrzeżenie! Ryzyko poparzeń!** Nigdy nie pracuj przy czujniku spalania stukowego, gdy silnik jest gorący. Sprawdź czujnik przed montażem pod kątem uszkodzeń lub wad. Używaj tylko części zgodnych z zaleceniami producenta. Noś rękawice ochronne i okulary, aby uniknąć urazów. / **SE: Varning! Risk för brännskador!** Arbeta aldrig med knockningssensorn när motorn är varm. Kontrollera sensorn för skador eller defekter innan montering. Använd endast delar som uppfyller tillverkarens specifikationer. Använd skyddshandskar och skyddsglasögon för att undvika skador. / **SI: Opozorilo! Nevarnost opeklin!** Nikoli ne delajte na senzorju za klenkanje, če je motor vroč. Preverite senzor za poškodbe ali napake pred montažo. Uporabljajte samo dele, ki ustrezajo specifikacijam proizvajalca. Nosite zaščitne rokavice in očala, da preprečite poškodbe. / **SK: Upozornenie! Nebezpečenstvo popálenia!** Nikdy nepracujte na snímači klepania, keď je motor horúci. Skontrolujte snímač na poškodenia alebo chyby pred montážou. Používajte iba diely, ktoré spĺňajú špecifikácie výrobcu. Noste ochranné rukavice a okuliare, aby ste predišli zraneniam. / **CZ: Upozornění! Nebezpečí popálení!** Nikdy nepracujte na snímači klepání, když je motor horký. Zkontrolujte snímač na poškození nebo vady před montáží. Používejte pouze díly splňující specifikace výrobce. Noste ochranné rukavice a brýle, abyste předešli zraněním. /